



Совет Безопасности

Distr.: General
19 May 2004
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 13 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на свое письмо от 27 февраля 2004 года (S/2004/151). Контр-террористический комитет получил прилагаемый четвертый доклад Чили, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Иносенсио Ф. Ариас
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом

Приложение

[Подлинный текст на испанском языке]

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 12 мая 2004 года на имя Председателя Контртеррористического комитета

В связи с Вашим письмом от 13 февраля 2004 года, касающимся третьего доклада правительства Чили, представленного в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001), имею честь препроводить Вам настоящим дополнительную информацию по вопросам и замечаниям, сформулированным Комитетом по указанному докладу (см. приложение).

(Подпись) Эральдо Муньос
Посол
Постоянный представитель

Добавление*

Третий дополнительный доклад к докладу, подготовленному государственными органами Чили во исполнение резолюции 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

Введение

13 февраля 2004 года Контртеррористический комитет направил правительству Чили сообщение, в котором выразил признательность за представленный 24 июля 2003 года второй дополнительный доклад нашей страны в ответ на просьбу указанного Комитета в соответствии с положениями пункта 6 резолюции 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

По данному вопросу Комитет отметил, что при содействии своей группы экспертов он внимательно изучил представленные Чили по этой тематике предыдущие доклады, касающиеся принятых мер по осуществлению указанной резолюции и содержащие соответствующую информацию иного рода.

В соответствии с этим Комитет сформулировал ряд замечаний и вопросов в отношении нового списка приоритетных задач по содействию осуществлению указанной резолюции 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которые касаются эффективности защиты финансовой системы, таможенного, иммиграционного и пограничного контроля и мер недопущения доступа террористов к оружию.

С учетом вышесказанного Чили представляет ответы на новый вопросник, подготовленный указанным Комитетом.

1. Меры по осуществлению

Квалификация террористических актов и финансирования террористических актов в качестве преступных деяний

1.1 Комитет хотел бы получить информацию по следующим вопросам:

- **Принятие проекта закона о введении уголовной ответственности за мобилизацию или предоставление средств в террористических целях**

Недавно в Чили был принят закон № 19.906 о квалификации финансирования терроризма, для чего были внесены изменения в закон № 18.314, где определяются террористические действия и устанавливаются соответствующие наказания. В статье 8 этого закона предусматриваются наказания для тех, **кто любым способом, прямо или косвенно, испрашивает, собирает или предоставляет средства с целью совершения любого террористического преступления.** Такое преступление карается минимальным тюремным заключением, если оно имеет нижнюю и среднюю степень, т.е. до трех лет лишения свободы, **кроме случаев, когда вследствие предоставления денежных средств возникает ответственность за преступление, влекущее самую суровую кару.** В этом случае назначается высшая мера наказания.

* С приложениями можно ознакомиться в Секретариате.

Указанный закон был опубликован в «Официальных ведомостях» 13 ноября 2003 года и приводится в приложении I.

• **Создание Группы разведки и финансового анализа**

Законом № 19.913, опубликованным в «Официальных ведомостях» 18 декабря 2003 года, была учреждена Группа финансового анализа (ГФА), главная задача которой, как указывалось в предыдущих докладах, заключается в предупреждении и пресечении использования финансовой системы и других сфер экономической деятельности для отмывания денег или активов в целях совершения предусмотренных законом преступлений, в том числе терроризма в любых его формах. Этот закон приводится в приложении II.

Указанным законом также предусматривается, что ряд таких субъектов, как банки и финансовые учреждения, Комитет по иностранным инвестициям, обменные пункты, учреждения по переводу средств, сотрудники таможенной службы и т.д., обязаны информировать указанную Группу о действиях, сделках или подозрительных операциях, выявляемых ими в ходе осуществления своей деятельности, причем под подозрительными операциями понимаются любые действия, операции или сделки, которые в соответствии с установившимся порядком осуществления соответствующей деятельности являются необычными или не имеют явного экономического или юридического основания, независимо от того, носят ли они разовый или периодический характер.

Кроме того, статьей 19 закона № 19.913 было предусмотрено следующее расширительное толкование случаев отмывания денег в качестве определяющего преступления:

«Максимальным тюремным заключением и штрафом в размере от 200 до 1000 месячных размеров оплаты труда карается за совершение преступления минимальной и средней степени:

а) тот, кто в любой форме скрывает или искажает незаконный характер определенного имущества, зная, что оно прямо или косвенно получено в результате действий, составляющих какое-либо из преступлений, предусмотренных законом № 19.366 о пресечении незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ; законом № 18.314, которым определяются террористические действия и соответствующие наказания; статьей 10 закона № 17.798 о контроле за оружием; главой XI закона № 18.045 о фондовом рынке; главой XVII декрета-закона № 3 1997 года министерства финансов — «Генеральный закон о банках»; пунктами 4, 5, 6 и 9 главы V тома II Уголовного кодекса и статьями 141, 142, 366 кватер, 367 и 367 бис Уголовного кодекса; или тот, кто скрывает или утаивает такое имущество, зная о его происхождении;

б) тот, кто приобретает, владеет, хранит или использует указанное имущество в целях наживы, если при его получении ему было известно о его незаконном происхождении.

Такое же наказание предусматривается за действия, описанные в настоящей статье, если имущество получено в результате действия, совершенного за рубежом, которое является наказуемым в месте его совершения, а в Чили составляет одно из преступлений, описанных в пункте (а) выше.

Для целей настоящей статьи под имуществом понимают любые предметы, имеющие денежную стоимость, материальные или нематериальные, движимые или недвижимые, осязаемые или неосязаемые, а также юридические документы и акты, подтверждающие собственность или другие права в отношении этого имущества.

Если лицу, совершившему какое-либо из действий, описанных в пункте (а), не было известно о происхождении имущества вследствие непростительной небрежности, то наказание, указанное в первом пункте, сокращается на две степени.

Для определения того, что указанное имущество получено в результате противоправного деяния, описанного в пункте (а) первого абзаца, не требуется вынесения предварительного обвинительного приговора и этот факт, может быть установлен в ходе того же процесса, который будет возбужден для рассмотрения преступления, квалифицируемого в настоящей статье.

Тот, кто в качестве исполнителя или сообщника принимал участие в совершении деяния, в результате которого получено такое имущество, помимо санкций, предусмотренных в настоящей статье, наказывается и за совершение указанного деяния».

• **Создание Национального разведывательного агентства**

Законопроект об учреждении Национального разведывательного агентства (НРА) был внесен на рассмотрение Национального конгресса в 2001 году бюллетенем № 2811-02. В настоящее время этот проект находится на этапе второго чтения, предусмотренного Конституцией, и предполагается, что он будет принят в ближайшее время.

• **Принятие законодательных норм или административных положений, обязывающих банки и финансовые учреждения принимать меры обеспечения безопасности**

Как отмечалось в докладе Комитету по «Аль-Каиде», представленном во исполнение резолюции 1455 Совета Безопасности, Чили считает необходимым ввести правовые и/или административные нормы с целью обязать банки и финансовые учреждения принимать меры обеспечения безопасности (такие, как мониторинг, контроль и представление сообщений о подозрительных банковских или финансовых операциях; всесторонняя и строгая идентификация владельцев банковских счетов, главным образом юридических лиц; сохранение документов и ведомостей банковских операций и т.д.).

• **Применение во внутреннем законодательстве ратифицированных Чили международных документов по вопросам борьбы с терроризмом с уделением особого внимания перечню изложенных в них наказаний за соответствующие преступления, разработанному в целях выполнения требований конвенций и протоколов. В этом контексте просьба также предоставить краткую информацию об общих положениях, в соответствии с которыми террористическая деятельность квалифицируется в качестве преступления**

Чили выполняет международные обязательства, связанные с пресечением терроризма, главным образом через закон № 18.314 о террористической деятельности с внесенными в него поправками.

Закон № 18.314, текст которого в свое время был препровожден Комитету, вступил в силу 17 мая 1984 года. В нем определяются террористические действия, совершаемые в Чили, устанавливается соответствующее наказание, определяются подсудность и процессуальные нормы для рассмотрения таких преступлений. В этот закон были внесены некоторые поправки, заменены или аннулированы отдельные положения, что, в частности, обусловливалось положениями законов №№ 18.925 от 20 февраля 1990 года, 18.937 от 22 февраля 1990 года, 19.027 от 24 января 1991 года и недавно принятого закона № 19.906 от 13 ноября 2003 года, которым предусматривается выполнение упомянутой Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма.

Преступления

Законодательством Чили предусматривается, что преступлениями терроризма являются описываемые в нем деяния, если присутствуют какие-либо из перечисленных в нем обстоятельств.

Указанные обстоятельства по сути включают совершение преступления с целью вызвать среди населения или его части «оправданный страх стать жертвой преступлений такого рода» или «преступления с целью вынудить власти принять те или иные решения или удовлетворить какие-либо требования». Кроме того, в законодательстве предусматривается презумпция наличия умысла совершения террористического преступления в том случае, когда преступная деятельность осуществляется с намерением вызвать страх среди населения в целом или когда преступление совершается с применением таких средств, как взрывные устройства, оружие большой разрушительной силы, токсичные, коррозионные и другие вещества, которые способны причинить большой ущерб.

К числу преступлений, которые включены в перечень и относятся к категории террористических при наличии нескольких из указанных обстоятельств, относятся некоторые общеуголовные преступления, такие, как убийство, нанесение телесных повреждений, похищение, незаконное задержание лиц, похищение несовершеннолетних, поджоги и причинение ущерба. Кроме того, конкретно предусматриваются определенные деяния, такие, как захват морских и воздушных судов, железнодорожного транспорта, автобусов и других средств общественного транспорта.

Покушение на жизнь или физическую неприкосновенность главы государства или других представителей руководства страны или лиц, пользующихся международной защитой, также считается террористическим преступлением. Террористическим преступлением считается установка, запуск или приведение в действие бомб или взрывных устройств, наносящих ущерб или направленных на нанесение материального ущерба или ущерба физической неприкосновенности людей.

Наказание за финансирование преступления терроризма

Недавно пересмотренным законодательством Чили (упомянутый закон № 19.906 2003 года) предусматривается наказание в виде лишения свободы для тех, кто любым способом, прямо или косвенно, испрашивает, собирает или предоставляет материальные средства с целью их использования для совершения террористических преступлений.

Наказания

В общих чертах наказания за совершение таких террористических преступлений соответствуют наказаниям за общеуголовные преступления, **однако они ужесточаются на одну или две степени**. Таким образом, предусмотрен весьма широкий спектр наказаний (это объясняется тем, что общеуголовные преступления могут служить основой для совершения террористических преступлений). В любом случае можно утверждать, что, за исключением финансирования терроризма, о котором говорилось в пункте 1.1, все наказания предусматривают лишение свободы на срок свыше трех лет, а максимальное наказание составляет пожизненное тюремное заключение строгого режима. Как правило, применяются наказания, заключающиеся в лишении свободы на срок от 10 до 15 лет.

Виды совершения террористических преступлений

Нашим законодательством о борьбе с терроризмом предусматриваются также наказания за следующие действия при совершении преступления:

Покушение

В пункте 1 статьи 7 закона № 18.314 предусматривается, что «покушение» на совершение террористического преступления карается минимальным предусмотренным законом наказанием за совершенное преступление.

Сговор

В последнем пункте упомянутой выше статьи 7 предусматривается наказание за «вступление в сговор» в целях совершения террористических преступлений, за которое назначается наказание, соответствующее наказанию за совершенное преступление, сокращенное на одну или две степени.

Угроза

И наконец, необходимо рассмотреть положения пункта 2 статьи 7 указанного закона, поскольку в нем предусматривается наказание в связи с «серьезной и реальной угрозой» совершения террористического преступления, которая подлежит наказанию наряду с покушением, причем в данном случае под «серьезной и реальной» понимается такая угроза, которая прямо или косвенно свидетельствует о попытке совершить «террористическое преступление».

1.2 В ответе на подпункт 1(b) резолюции в своем третьем докладе Чили упомянула о законопроекте, в котором финансирование терроризма квалифицируется в качестве преступления. В этой связи Комитет отмечает, что для целей этого подпункта не обязательно, чтобы средства фактически использовались для совершения террористического преступления

(см. пункт 3 статьи 2 Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма). Террористический акт должен квалифицироваться как преступление, даже если:

- совершается или планируется единственный террористический акт за пределами страны;
- фактически не совершается и не планируется совершение какого-либо террористического акта;
- не осуществляется перевод средств из одной страны в другую;
- средства получены законным путем.

Комитет просит разъяснить, каким образом соответствующие положения законопроекта отвечают этим требованиям резолюции.

Как показывает состав преступления финансирования (новая статья 8 закона № 18.314), Чили, как и Комитет, считает, что для выполнения этого состава не обязательно, чтобы средства фактически использовались в целях совершения преступления терроризма.

Действительно, состав преступления финансирования терроризма разработан как для «неоконченного преступления» на основе применения ключевого элемента намерения, представляющего собой «цель использования». Это означает, что в данном случае достаточно лишь испрашивания, сбора или предоставления средств с соответствующей целью независимо от того, что с ними происходит в дальнейшем. Достаточно даже лишь испрашивания и сбора средств без их последующей передачи.

С другой стороны, и это касается указанных пунктов вопросника, **состав преступления считается выполненным, даже если:**

1. *Единственный террористический акт совершается или планируется за пределами страны.* Да, поскольку преступление финансирования является самостоятельным составом преступления. Как отмечалось выше, достаточно лишь наличия цели.
2. *Не совершается фактически и не планируется совершение какого-либо террористического акта [со стороны предполагаемого получателя средств].* Да, как об этом и говорится в основной части вопроса.
3. *Не осуществляется перевод средств из одной страны в другую.* Да, поскольку в чилийском законодательстве не предусматривается никаких требований в отношении получателя или формы перевода средств. Например, в отношении испрашивания, сбора или передачи средств в нем указывается «любыми методами, прямо или косвенно».
4. *Средства получены законным путем.* Да, поскольку в этом отношении не существует никаких требований. Единственное условие заключается в том, что речь должна идти о средствах, а в остальных случаях применяется концепция, предусмотренная Конвенцией.

1.3. Что касается введения по законопроекту юридического требования, согласно которому финансовые учреждения и другие посредники должны представлять сообщения о подозрительных операциях при осуществлении ими платных услуг, как об этом говорится на стр. 4 доклада, то Комитет хотел бы получить более подробную информацию о критериях, на основании которых операция может считаться подозрительной.

Относительно предусмотренного законом для посредников по операциям с ценностями юридического обязательства представлять сообщения о подозрительных операциях следует отметить, что в статье 3 закона № 19.913 о создании Группы финансового анализа, опубликованного в «Официальных ведомостях» 18 декабря 2003 года, предусматривается, что, в частности, товарные биржи, биржевые маклеры, агенты, осуществляющие операции с ценными бумагами, обязаны сообщать о выявляемых ими в ходе своей деятельности подозрительных действиях, сделках или операциях.

В той же статье в качестве **подозрительной операции** определяются любые действия, операции или сделки, которые в соответствии с обычной практикой, применяемой в рамках соответствующей деятельности, являются необычными или не имеют явного экономического или юридического основания, независимо от того, являются ли они разовыми или периодическими. Во всех случаях Группа финансового анализа должна сообщать упомянутым в этой статье учреждениям о ситуациях, которые следует в первоочередном порядке рассматривать как показатели совершения подозрительных операций или сделок. К настоящему моменту таких случаев зафиксировано не было.

С другой стороны, циркуляром № 1680 Главного управления по ценным бумагам и страхованию от 29 сентября 2003 года предусматривается, что страховые компании, посредники, осуществляющие операции с ценными бумагами, управляющие фондами и сберегательные учреждения должны принимать соответствующие меры для хранения информации об операциях, осуществляемых любыми физическими или юридическими лицами, которые предусматривают выплату учреждению определенной суммы наличными средствами по текущему курсу в одной или нескольких иностранных валютах на сумму, превышающую 10 000 долл. США или ее эквивалент за исключением операций, осуществляемых корпоративными вкладчиками. Кроме того, предусматривается необходимость сохранения информации о тех операциях, которые осуществляются физическими или юридическими лицами, и которые могут квалифицироваться в качестве подозрительных.

Для целей упомянутого выше циркуляра под **подозрительными операциями** понимают операции, содержащие необычные, нестандартные или нетипичные элементы для деятельности или операций по переводу средств, осуществляемых клиентом или любым из участвующих в операции лицом, и/или которые, по своему характеру, финансовым особенностям, структуре, оформлению, использованной документации, внесению изменений в уже зарегистрированные документы, представленной или непредставленной информации, частотности или объему или же необычному вмешательству третьих сторон или неизвестных лиц, являются или могут являться свидетельством незаконного происхождения ресурсов, использованных в операции или сделке.

1.4. Что касается упоминания в третьем докладе закона № 19.366 незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, то, по мнению Комитета, соответствующие положения касаются исключительно случаев отмывания денег. Комитет хотел бы вновь подчеркнуть, что для целей подпункта 1(с) резолюции действующие законодательные положения должны предусматривать блокирование средств независимо от их происхождения, даже если:

- существует подозрение в том, что они связаны с терроризмом, но они не были использованы для совершения террористического акта; или
- они связаны с террористическими действиями, которые пока не принесли материального ущерба.

Комитет хотел бы получить краткую информацию о соответствующих законодательных положениях, которые дают возможность Чили выполнять эти требования. При отсутствии таких положений просьба сообщить, какие меры планирует принять Чили для выполнения этого требования резолюции.

Что касается средств, подлежащих блокированию, то, как указывалось в докладах Комитету по «Аль-Каиде» и Контртеррористическому комитету, законодательством Чили допускается лишь принятие в рамках уголовного процесса мер для изъятия, ареста или конфискации средств, связанных с преступлениями или простыми правонарушениями, поскольку нет специальных норм, позволяющих обеспечивать блокирование активов в административном порядке.

Кроме того, статьей 24 закона № 19.913, которым была создана Группа финансового анализа, предусмотрено, что генеральная прокуратура может ходатайствовать перед судьей о принятии любой реальной ограничительной меры, необходимой во избежание использования, извлечения благ или выгод или же передачи любого имущества, ценностей или денежных средств, полученных в результате совершения преступлений, предусмотренных статьями 19 и 20 указанного закона, включая террористические действия. Одна из таких мер заключается в удержании в банках или финансовых учреждениях вкладов любого рода.

Следует также принять во внимание ответ на вопрос, содержащийся в предыдущем пункте.

1.5 Что касается упоминания статьи 292 Уголовного кодекса Чили, а также статьи 8 закона № 17.798, то просьба указать, каким образом в этих существующих в Чили юридических положениях решается вопрос о вербовке в террористические организации, в том числе путем:

- обмана, под видом того, что вербовка осуществляется с целью (например, обучение), не имеющей отношения к подлинным намерениям.

В этой связи следует отметить, что как предусматривается статьей 292 Уголовного кодекса, любое вступление в сговор с целью совершения действий, направленных против общественного порядка, добрых нравов, лиц или имущества, является преступлением лишь в силу самого факта организационных действий.

Кроме того, статьей 8 закона № 17.798 предусматриваются наказания для тех, кто организует, входит в состав, финансирует, укомплектовывает, обучает, подстрекает к преступной деятельности или содействует созданию или функционированию частных полувоенных формирований, боевых групп или военизированных формирований, отвечающих каким-либо требованиям, указанным в статье 3, которые имеют на вооружении запрещенное огнестрельное оружие. Такие лица караются максимальным тюремным заключением вне зависимости от степени преступления. В этом положении также рассматривается состав преступления пособничества, т.е. действия лица, которое заведомо содействует созданию и функционированию указанных групп.

Единственная проблема, которая может возникать в данном случае — это вопрос о доказательствах. Сам состав преступления не создает никаких сложностей в плане включения в указанную гипотезу. Достаточно лишь проведения эффективной вербовки, комплектации или организации, независимо от того, каким путем достигаются указанные цели, в контексте создания или формирования бандитских формирований или вооруженных группировок (являющихся или не являющихся террористическими).

- **Другие действия, предпринятые лицами, которые фактически не являются членами какой-либо незаконной организации**

Если лицо фактически не является членом какой-либо незаконной организации, то может быть применен новый состав преступления финансирования или предоставления средств для целей терроризма (статья 8 закона № 18.314), если эта деятельность заключается в испрашивании, сборе или предоставлении средств. Кроме того, если лицо не является членом такой организации, может быть применен нижний предел наказания, предусмотренного в пункте 2 статьи 8 закона № 17.798¹. И наконец, в крайних случаях и при условии выполнения состава преступления может быть также вменено участие в совершении того или иного результирующего террористического преступления (террористическое убийство, террористические взрывы и т. д.).

Эффективность защиты финансовых систем

1.6 Что касается содержащегося в третьем докладе упоминания о сборнике норм, которые регулируют электронную передачу информации и перевод средств, то просьба сообщить, каким образом эти положения препятствуют получению террористами и другими преступниками неограниченного доступа к услугам по переводу средств в контексте:

- **контроля за соблюдением финансовыми учреждениями норм и положений, регулирующих международные и национальные переводы средств;**
- **выявления случаев неправомерного использования, в частности путем обеспечения незамедлительной передачи компетентным органам основной информации об отправителе средств.**

Вопросы защиты системы перевода средств в пределах национальной территории регулируются соответствующими законами и сборником финансо-

¹ Следует отметить, что за исключением случаев финансирования «участие без принадлежности» является несколько странным и необычным.

вых норм Центрального банка Чили. Что касается перевода средств за пределами национальной территории, то согласно положениям статьи 39 Органического закона о структуре Центрального банка Чили, любое лицо может свободно осуществлять операции по обмену в иностранной валюте, под которыми понимают куплю-продажу иностранной валюты и в целом действия и соглашения, порождающие, изменяющие или погашающие платежные обязательства в такой валюте, причем в данном случае неважно, осуществляется ли перевод фондов или средств из Чили за рубеж или наоборот.

Учитываются также операции по обмену валюты, передача золота или документов о праве собственности на золото или операции с ними, если речь идет о золоте, которое по своему характеру используется в качестве платежного средства, даже если не учитывается перевод средств или золота из Чили за рубеж или наоборот.

Таким образом, и с учетом вышесказанного, необходимо отметить, что любые операции, связанные с переводом указанных ценностей, как в пределах страны, так и за рубежом, регулируются Органическим законом о Центральном банке Чили, сборником норм о международных переводах и сборником финансовых норм, принятым Центральным банком.

Что касается перевода акций и других оборотных документов, то законом и соответствующими правилами предусматривается следующее:

а) в статье 33 закона № 18.045 о рынке ценных бумаг предусматривается, что операции с ценными бумагами, в осуществлении которых принимают участие биржевые маклеры или агенты, должны соответствовать нормам и процедурам, установленным законом и определяемым Главным управлением по ценным бумагам и страхованию в общих инструкциях, а также в соответствующих случаях положениями уставных документов и внутренних регламентов фондовых бирж или соответствующих объединений биржевых маклеров.

С учетом вышесказанного статьей 34 того же закона предусматривается, что биржевые маклеры и агенты по операциям с ценными бумагами несут ответственность за установление личности и правоспособности лиц, пользующихся их услугами, подлинность и действительность ценных бумаг, с которыми они работают, включение имени их последнего владельца в эмиссионные реестры в случае необходимости, а также определение в соответствующих случаях подлинности последнего индоссаменты.

Кроме того, в случае невыполнения указанных требований статьей 36 того же закона предусматривается, что лицензия биржевого маклера или агента может быть отозвана или временно приостановлена на максимальный срок в один год, если такое решение примет указанное Главное управление путем обоснованного постановления и после заслушивания соответствующего лица, особенно когда речь идет о серьезных нарушениях обязательств, налагаемых указанным законом, дополнительными положениями к нему и другими соответствующими положениями, например, о невыполнении норм и процедур, регулирующих операции с ценными бумагами, или о нарушении принципов добросовестности при осуществлении операций.

Кроме того, необходимо отметить, что Главное управление по ценным бумагам и страхованию путем принятия общего положения № 12 от 27 июля 1982 года установило нормы в отношении операций с ценными бумагами, куп-

ли-продажи ценных бумаг брокерами и агентами по работе с ценными бумагами и в отношении реестров и информации, которую они должны представлять. Кроме того, циркуляром № 1.064 этого Управления предусматривается обязательное представление информации обо всех операциях, совершаемых тем или иным посредником, причем представление ложной информации карается в уголовном порядке.

б) Законом № 18.876 о вкладах и хранении ценностей и верховным декретом министерства финансов № 734 1991 года о депонировании средств регулируются, в частности, соглашения по вкладам, функционирование депозитных и сберегательных учреждений, передача и изъятие ценностей, а также внутренний регламент соответствующих предприятий.

В этом же контексте общее положение № 77 указанного Главного управления с изменениями, внесенными в него общим положением № 105, регулируют систему зачетов депозитных и сберегательных учреждений, а циркуляром № 1377 того же Управления предусматриваются инструкции в отношении регистрации доверителей и формуляров приема-передачи ценностей между вкладчиками и доверителями.

с) Кроме того, подробные положения, принятые товарной биржей Сантьяго и фондовой биржей регулируют передачу ценностей и предусматривают санкции за нарушение указанных положений. В их числе можно назвать статьи 29 и 30 практического руководства товарной биржи Сантьяго и фондовой биржи, статьи 2, 4, 16, 17 и 18 руководства по правам и обязанностям брокеров и раздел (b) указанного руководства, в котором предусматриваются инструкции и процедуры, в частности для выполнения биржевых распоряжений, ведения учетных книг и реестров маклерами и осуществления доверительных операций с ценностями. Кроме того, статьями 50–78 регламента товарной биржи Сантьяго определяются учетные книги и реестры, которые должны вести биржевые маклеры, а также соответствующие запреты и обязательства.

1.7 Что касается осуществления подпункта 1(а) резолюции, то к Чили обращается просьба сообщить, каким образом существующие положения по борьбе с отмыванием денег, а также принятые меры по осуществлению контроля за сектором, ведущим операции за пределами страны, и соответствующими обществами с ограниченной ответственностью, способствуют эффективному осуществлению соответствующих положений резолюции. Просьба сообщить о действующих финансовых правилах и законах с целью недопущения того, чтобы зарубежные банки и общества с ограниченной ответственностью осуществляли операции, связанные с террористической деятельностью. Комитет хотел бы также получить информацию в отношении банков, которые, не осуществляя непосредственно финансовые операции в Чили, принимают участие в получении или переводе средств в иностранной валюте и используют для этого банковские счета в других странах.

Идентификация лиц или учреждений, имеющих текущие счета, и требования к открытию таких счетов, подробно регулируются главой 2-2 сборника норм указанного Главного управления, который приводится в приложении III.

1.8 В контексте эффективного осуществления подпункта 1(а) резолюции Комитет просит разъяснить правила идентификации лиц или учреждений, имеющих банковские счета (т.е. фактических владельцев) или являющихся бенефициарами операций, осуществляемых профессиональными посредниками, а также любых других лиц или учреждений, имеющих отношение к финансовым операциям. Просьба представить краткую информацию о правилах, позволяющих иностранным правоохранительным органам и другим учреждениям по борьбе с терроризмом получать такую информацию при наличии подозрений об их связях с террористами.

Что касается правил идентификации лиц или учреждений, являющихся бенефициарами операций, осуществляемых при помощи профессиональных посредников, если под профессиональными посредниками понимать биржевых маклеров и агентов по операциям с ценными бумагами согласно нормам и положениям, указанным в подпунктах (а), (b) и (с) пункта 1.6 выше, то существует возможность для идентификации сторон операции. Без ущерба для этого, окончательное определение или присвоение передаваемых документов определенному клиенту-получателю во всех случаях осуществляется посредником по работе с ценными бумагами, если такие операции осуществляются с целью выполнения распоряжений клиентов или управляющих портфелями ценных бумаг.

И наконец, что касается положений, позволяющих иностранным правоохранительным органам или организациям по борьбе с терроризмом получать указанную выше информацию при наличии подозрений в существовании связей с терроризмом, то необходимо отметить, что согласно положениям статьи 2 указанного закона № 19.913 информация, получаемая Группой финансового анализа, может использоваться исключительно для целей, предусмотренных указанным законом, и ни при каких обстоятельствах не может доводиться до сведения или передаваться организациям или службам помимо генеральной прокуратуры. В случае Главного управления по ценным бумагам и страхованию, согласно положениям пункта (s) статьи 4 декрета-закона № 3.538, это учреждение может оказывать техническую помощь и содействие в расследовании нарушений законодательства о ценных бумагах и страховании по просьбе иностранных директивных или надзорных органов или международных учреждений на основании подписанных соглашений или меморандумов о взаимопонимании в отношении технического сотрудничества, подготовки кадров и взаимной помощи в вопросах, относящихся к их компетенции.

1.9 Что касается эффективного осуществления подпункта 1(d) резолюции, то Комитет хотел бы знать, принимала ли Чили какие-либо меры в судебном порядке против некоммерческих организаций в связи с их предполагаемым участием в финансировании терроризма. Если да, то просьба представить краткую информацию о принятых судебных мерах и их результатах. Комитет также просит привести примеры случаев назначения санкций в отношении таких организаций. Существуют ли механизмы удовлетворения запросов правительств других стран о проведении расследований в отношении определенных организаций, предположительно связанных с терроризмом? Что касается проверки и надзора в сфере получения и использования средств такими организациями, то каким образом Чили координирует деятельность различных органов, занимающихся этими вопросами?

В настоящее время было приостановлено разбирательство по делу Бараката, которое было возбуждено в конце 2001 года в связи с подозрениями в финансовой поддержке международного терроризма. В этой связи в марте 2003 года были проведены последние следственные мероприятия, заключающиеся в обыске 26 предприятий в зоне свободной торговли в Икике, в ходе которых была изъята финансовая и коммерческая информация. Изучение полученных материалов не принесло неоспоримых данных.

1.10 Что касается ответа Чили на вопрос о подпункте 1(d) резолюции, приведенного на стр. 5 третьего доклада, то просьба сообщить, предусмотрена ли в Чили в соответствии с законами этой страны регистрация или получение лицензий для оказания услуг по переводу средств. Просьба сообщить, какие юридические положения и административные механизмы предусмотрены в Чили во избежание того, чтобы неофициальные системы перевода денежных средств и ценностей использовались для финансирования терроризма. Просьба указать, какие органы отвечают за обеспечение выполнения требований резолюции организациями по переводу средств, включая неофициальные системы перевода денежных средств и ценностей.

См. ответ в пункте 1.6, где указывается, что все вопросы, имеющие отношение к переводу ценностей как в пределах страны, так и за рубежом, регулируются Органическим законом о Центральном банке Чили, сборником норм в отношении обмена иностранной валюты и сборником финансовых норм, принятым Главным управлением, а также что вопросы перевода акций и других оборотных документов регулируются законом № 18.045 о рынке ценных бумаг и законом № 18.876 о депонировании и хранении ценностей.

1.11 Комитет отмечает, что, как явствует из первого доклада, для целей осуществления резолюции и пресечения террористических действий Чили использует и распространяет список лиц и организаций, связанных с международным терроризмом.

Может ли Чили заблокировать активы террористов и террористических организаций, не включенных в списки Совета Безопасности Организации Объединенных Наций? Комитет хотел бы получить копии соответствующих законов и положений. Просьба также сообщить о том, какие положения применяются для запрета деятельности иностранных террористических организаций (не включенных в список Совета Безопасности) в соответствующем случае и представить информацию о количестве таких организаций и соответствующие примеры. Сколько времени требуется для запрета деятельности террористической организации на основании информации, представленной другим государством?

Как указывалось ранее, в Чили не существует законодательных положений, позволяющих заблокировать средства террористов в административном порядке.

С другой стороны, статьей 24 закона № 19.913, которым была создана Группа финансового анализа, предусмотрено, что генеральная прокуратура может ходатайствовать перед судьей о принятии любой реальной ограничительной меры, необходимой во избежание пользования, извлечения благ или выгод или же передачи любого имущества, ценностей или денежных средств,

полученных в результате совершения расследуемых преступлений, предусмотренных в статьях 19 и 20 указанного закона. Одна из таких мер заключается в удержании банками или финансовыми учреждениями вкладов любого рода.

И наконец, следует отметить, что статьей 25 закона № 19.913 предусматривается, что к преступлениям, предусмотренным в этом законе, применяются все положения закона № 19.366 о незаконном обороте наркотических средств и психотропных веществ и других законов о внесении соответствующих дополнений или изменений, в том числе о расследовании таких преступлений, для которого требуется сотрудничество государственных учреждений, санкция генеральной прокуратуры по принятию мер за пределами национальной территории с предварительного согласия другого государства или без предварительного уведомления соответствующего лица, а также международное сотрудничество в целом, приостановление действия банковской тайны и т.д.

Эффективность таможенного, иммиграционного и пограничного контроля

1.12 Для осуществления пунктов 1 и 2 резолюции необходимо обеспечить эффективный, таможенный и пограничный контроль в целях предупреждения и пресечения финансирования террористической деятельности. Обеспечивает ли Чили контроль за трансграничной перевозкой наличных денежных средств, оборотных документов, драгоценных камней и металлов (например, путем введения требований о заполнении декларации или получения предварительного разрешения на такую перевозку)? Просьба также представить информацию о соответствующих ограничениях на перевозку денежных средств или финансовых документов.

В отношении контроля за трансграничной перевозкой наличных денежных средств, оборотных документов, драгоценных камней и металлов Национальная таможенная служба приняла следующие инструкции:

- **Драгоценные камни и металлы**

Эти товары подлежат внесению в таможенную декларацию и облагаются налогами и пошлинами, сбор которых может осуществлять непосредственно соответствующая таможня, на сумму вплоть до 500 долл. США фоб (при наличии коммерческой цели) и до 1500 долл. США фоб (при отсутствии коммерческой цели). В случае перевозки ценностей в более крупных размерах очистка должна осуществляться представителем таможенной службы.

- **Денежные средства и финансовые документы**

На таможне существует формуляр под названием «Скрепленная присягой декларация денежных средств пассажиров, въезжающих в страну», в которой пассажиры указывают имеющиеся при них наличные денежные средства и другие финансовые документы на сумму свыше 10 000 долл. США. Пассажиры подписывают этот документ и указывают личную информацию (фамилия и имя, номер удостоверения личности, гражданство, место жительства, номер телефона, рейс и пункт отправления). Этот формуляр направлен также в министерство внутренних дел.

- **Таможенный досмотр**

Таможенная служба осуществляет непосредственный досмотр и проверку документов с учетом информации о степени опасности с целью проверки соот-

ветствия сведений, указанных в декларации, тому, что действительно перевозится или ввозится в страну.

1.13 В отношении пресечения передвижений террористов просьба сообщить, какие законодательные и административные меры приняты в Чили для защиты от опасности террористических нападений на портовые объекты и суда, лиц, грузы, грузовые суда, береговые сооружения и судовые припасы. Просьба сообщить, какие процедуры применяются в Чили для осуществления контроля за доступом на суда и в запретные зоны в целях обеспечения доступа лишь уполномоченного персонала, а также контроля за обработкой грузов и судовых припасов. Создали ли компетентные власти Чили механизм периодического пересмотра и обновления планов обеспечения безопасности на транспорте? Если да, то просьба представить соответствующую информацию.

В настоящее время на морских терминалах и судах под чилийским флагом, которые осуществляют внешнеторговые операции, Управление по вопросам морской акватории и торгового флота Чили принимает меры безопасности и осуществляет установку оборудования в соответствии с Кодексом охраны судов и портовых сооружений (ОСПС).

Процедуры контроля за доступом на суда разрабатываются соответствующими учреждениями, представляющими судоходные компании, которые в обязательном порядке должны получать у местных органов по вопросам судоходства разрешение на их осуществление. В дальнейшем технический контроль и досмотр при вступлении на борт осуществляется силами сотрудников портовых объектов.

Для пассажирских судов было оборудовано несколько специальных терминалов, на которых было установлено рентгеновское оборудование и арочные металлодетекторы, а также предусмотрены меры, обеспечивающие возможность их использования; кроме того, для таких судов предусмотрены зоны ограниченного доступа.

В целях осуществления контроля за портовыми работниками портовые службы должны направлять по электронной почте Главному управлению по вопросам морской акватории соответствующие платежные ведомости и после получения санкции выдавать соответствующим лицам пропуска с нанесенным на них штриховым кодом, который будет служить для прохода в специально оборудованных местах. Такие меры осуществляются под контролем сотрудников морских терминалов и не влияют на функции контроля и проверки, выполняемые сотрудниками морской полиции.

Контроль за зонами ограниченного доступа осуществляется с применением таких технических средств, как дистанционно управляемые телевизионные камеры, а также с помощью патрулирования на автотранспортных средствах и пешего патрулирования, и использования мелких судов.

Контроль за обработкой грузов осуществляется путем патрулирования силами морской полиции, а также сотрудниками охраны и контролерами указанных портовых компаний.

Что касается пересмотра планов обеспечения безопасности на морских терминалах, то в настоящий момент они приводятся в соответствии с положениями упомянутого Кодекса.

1.14 Комитет хотел бы знать, каким образом Национальная таможенная служба и другие соответствующие органы решают проблемы, связанные с такими обманными действиями, как занижение стоимости импорта или завышение стоимости экспорта, поскольку эти действия могут использоваться для хищения ценностей в поддержку терроризма в Чили и в других районах мира.

Национальная таможенная служба располагает следующими средствами для анализа факторов риска, связанных с противоправными действиями, в частности, занижением стоимости импорта или завышением стоимости экспорта.

• **Оценка рисков**

Таможенные службы осуществляют контроль на основе применения методов оценки факторов риска в соответствии с рекомендациями Всемирной таможенной организации (ВТО) и других международных организаций, занимающихся борьбой с терроризмом. В основе этой деятельности лежит оценка основных факторов риска с уделением особого внимания тем событиям, которые являются более вероятными и могут иметь более серьезные последствия. Наиболее широко применяемыми параметрами определения риска при конкретном выборе таможенных операций, подлежащих проверке, являются следующие:

- организации, занимающиеся международной торговлей: импортеры/экспортеры; компании-перевозчики; законные представители;
- пункты осуществления операций: страны-получатели/страны происхождения/страны-продавцы; порты погрузки/разгрузки;
- товары, описанные в таможенных документах: наименование/марка/модель/тип/разновидность/количество; тарифная сетка; упаковочная маркировка/тип/марка/номера;
- другие элементы/параметры, указанные в таможенных документах и базовых комплектах документов.

• **Разведывательная деятельность и анализ информации**

Таможенная служба применяет методы анализа разведывательной информации в соответствии с индикаторами ВТО на основе координации с сетью региональных отделений по информации и связи и использования различных источников информации (государственных и частных) и баз данных (внутренних и внешних). В целях совершенствования этого анализа будет приобретена система электронной обработки данных, которая будет использоваться в целях совершенствования оценки таможенных рисков с применением концепции использования «разведывательной информации о предпринимательской деятельности».

• **Таможенная информация в электронной форме**

Для проверки большинства таможенных операций, особенно в отношении ввоза и вывоза товаров, имеется информация в электронной форме. Электрон-

ная передача данных осуществляется в соответствии со стандартами ООН/ЭДИФАКТ с учетом требований таможенной службы Чили. Кроме того, в отношении таких таможенных операций поступают заблаговременные данные, которые позволяют до начала транспортировки товаров через территорию страны осуществить анализ факторов риска и разведывательной информации. Для анализа информации о таких операциях существует поисковый инструментарий, который позволяет осуществлять выборку данных в соответствии с гибкими параметрами.

- **Выборка**

Таможенная служба располагает системой комплексного отбора таможенных операций, связанных с повышенным риском, для целей анализа или изучения. Применяются следующие методы выборки:

- система автоматической выборки (фильтры выборки позволяют осуществлять физический и документарный контроль за таможенными операциями);
- система последующей выборки (для анализа таможенной документации и проведения расследований);
- система выборки по экономическим секторам (маркировка таможенных документов в соответствии с факторами риска для целей возможных расследований, отбора и оповещения);
- ручная выборка (позволяет оперативным сотрудникам осуществлять выборку в условиях возникновения опасности на местах);
- выборка на основе систем искусственного интеллекта (экспериментальная система);
- произвольная выборка.

- **Контроль за осуществлением операций и их материально-техническое обеспечение**

Последние достижения в сфере информатики позволяют пунктам таможенного контроля обеспечивать последовательность и контроль в осуществлении таможенных операций, что дает возможность более тщательно следить за их выполнением. Работы в области такой систематизации пока только ведутся. С другой стороны, создаются органы для укрепления и расширения постоянной координации с организациями, входящими в цепочку распределения материально-технических ресурсов, в соответствии с рекомендациями ВТО по вопросам терроризма.

- **Описание товаров**

В соответствии с рекомендациями ВТО были приняты меры для обеспечения открытости в налоговых вопросах в целях получения более подробной и конкретной информации о товарах, проходящих таможенную очистку, что позволит повысить эффективность таможенной выборки и анализа соответствующих операций. Кроме того, применяются технические средства описания товаров для операций, отличающихся более высокой степенью риска, например конкретные дескрипторы и описание категорий. Сейчас эта инициатива частично реализуется на практике.

- **Связь с другими учреждениями**

В настоящее время принимаются меры для автоматизации сетевой связи между другими национальными надзорными органами (в настоящее время их насчитывается семь) и таможенными системами в целях обеспечения онлайн-ового утверждения разрешений и осуществления контроля. Такая связь осуществляется по государственным каналам и реализуется в виде специальных пиктограмм для пользователей в соответствии с международной политикой использования постоянного обмена информацией в качестве средства совершенствования анализа факторов риска и обеспечения возможностей для заблаговременного предупреждения.

- **Внутренняя и внешняя координация**

В соответствии с международными рекомендациями по вопросам борьбы с терроризмом таможенная служба принимает также меры для налаживания стратегических партнерских отношений с зарубежными таможенными службами и другими национальными органами, занимающимися этими вопросами (государственные органы, частные предприятия и коммерческие посредники). Кроме того, таможенная служба принимает участие в осуществлении ряда инициатив и обмене с международными организациями (ВТО, региональные отделения по информации и связи и национальные контактные центры, АТЭС, Европейское сообщество, меры, принимаемые Соединенными Штатами Америки, и т.д.).

- **Обучение и подготовка кадров**

Таможенные службы нередко проводят курсы подготовки сотрудников в целях повышения качества деятельности по контролю, изучению документации и необходимых требований (разрешения, манифесты, формуляры и переписка), а также обучения сотрудников новым методам контроля. Задача заключается в обмене знаниями и опытом в отношении передовой практики с применением эталонного тестирования контрольных операций в соответствии с рекомендациями различных международных организаций, как это было предложено таможенной службой Чили в рамках АТЭС-2004.

- **Сеть региональных отделений по информации и связи ВТО**

Сеть региональных отделений по информации и связи ВТО представляет собой международную систему оказания помощи и сотрудничества в сфере законодательства, поддержания связей и обмена информацией. В рамках этой системы учитываются ежемесячные отчеты, содержащие данные о случаях конфискации, предупреждениях, анализе тенденций, подробную информацию о национальных контактных центрах, случаях мошенничества в регионе и сведения, подлежащие незамедлительному распространению. Эта система обеспечивает необходимую информацию для совершенствования избирательного поиска, судебных разбирательств на этапе после окончания следствия и принятия соответствующих решений. Таможенная служба Чили является региональным штабом Южной Америки по этим вопросам.

1.15 Комитет хотел бы получить краткие сведения о действующих в Чили законодательных положениях в отношении приобретения гражданства иностранцами. Может ли иностранец, получивший чилийское гражданство, изменить имя или фамилию? Каким образом Чили устанавливает подлинную личность лица до выдачи разрешения на изменение имени или фамилии?

• **Национальность и гражданство**

Положения, регулирующие вопросы национальности, предусмотрены в главе II Политической конституции Республики, в пункте 1 статьи 10 которой в общих чертах определен принцип *ius solis*, в соответствии с которым лица получают гражданство страны, в которой они рождаются, независимо от гражданства их родителей.

В той же статье предусматриваются два исключения из этого общего правила: в отношении детей иностранцев, находящихся в Чили на службе своей страны, а также в отношении родившихся в Чили детей иностранцев, находящихся в стране проездом, которые, невзирая на то, что они родились на национальной территории, не имеют чилийского гражданства, хотя и могут выбрать его в течение одного года после достижения 21 года.

В пункте 3 статьи 10 рассматривается ситуация детей чилийцев, родившихся за рубежом, которые, невзирая на то, что они родились на иностранной территории, получают чилийское гражданство в силу лишь того факта, что они проживали в Чили в течение более одного года. Это положение построено на принципе *ius sanguinis*.

И наконец, в пункте 4 статьи 10 предусматривается приобретение гражданства на основании свидетельства о натурализации, а в статье 5 предусматривается получение особого разрешения на натурализацию в соответствии с законом.

• **Процедуры приобретения чилийского гражданства**

Верховным декретом № 5.142, опубликованным в «Официальных ведомостях» 29 октября 1960 года, устанавливаются пересмотренные положения в отношении натурализации иностранцев. В нем предусматриваются следующие процедуры.

Выбор чилийского гражданства

Процедура осуществления права выбора чилийского гражданства в соответствии с положениями пункта 1 статьи 10 Политической конституции Республики изложена в статье 10 верховного декрета № 5.142 1960 года.

Приобретение гражданства на основании свидетельства о натурализации

Процедура ходатайства о получении свидетельства о натурализации, предусмотренная в пункте 4 статьи 10 Политической конституции Республики, излагается в статье 2 верховного декрета № 5.142 1960 года.

- **Изменение имени или фамилии лицами, получившими чилийское гражданство на основании свидетельства о натурализации**

Лица, получившие чилийское гражданство на основании свидетельства о натурализации, как и любой другой чилиец, могут ходатайствовать об изменении имени или фамилии в соответствии с положениями закона № 17.344, опубликованного в «Официальных ведомостях» 30 мая 2000 года.

Разрешение на изменение имени или фамилии выдается в следующих случаях:

- когда нынешнее имя или фамилия вызывают смешные ассоциации, наносят моральный или материальный ущерб;
- когда лицо, обращающееся с таким ходатайством, в течение более пяти лет было известно под другим именем и фамилией;
- в случаях вступления во внебрачные союзы;
- кроме того, лица, имеющие имя или фамилию неиспанского происхождения, могут ходатайствовать о предоставлении разрешения на их перевод на испанский язык или же на их изменение, если их произношение является чрезмерно сложным на этом языке.

Процедуры, предусмотренные законом № 17.344, рассматривает судья по важным или менее важным гражданским делам по месту жительства заявителя.

- **Каким образом устанавливается подлинная личность лица до выдачи разрешения на изменение имени или фамилии**

В самом законе № 17.344 предусматривается процедура, в соответствии с которой судья должен запросить в отношении личности заявителя как представителей общины, так и компетентные власти, что делается посредством сообщения службы регистрации актов гражданского состояния и идентификации со ссылкой на материалы, касающиеся заявителя (статья 2).

Служба регистрации актов гражданского состояния и идентификации располагает информацией о подлинной личности заявителя, поскольку соответствующая информация поступает в результате анализа ходатайства о предоставлении свидетельства о натурализации, осуществляемого министерством внутренних дел, который сопровождается анализом документов, имеющихся в распоряжении заявителя как в Чили, так и в любой иностранной стране. Этот анализ документов осуществляется следственной полицией Чили, которая в соответствии с возложенными на нее задачами занимается сбором имеющейся информации через систему Интерпола по каждому ходатайству о предоставлении свидетельства о натурализации в Чили.

Эффективность мер контроля, препятствующих доступу террористов к оружию

1.16 В подпункте 2(а) резолюции, в частности, предусматривается, что каждое государство-член должно создать надлежащие механизмы в целях пресечения доступа террористов к оружию. Что касается требований резолюции, а также положений Конвенции о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения и Международной конвенции о

борьбе с бомбовым терроризмом, то просьба представить Комитету информацию по следующим вопросам.

А. Законодательство, положения и административные процедуры

Какие существуют законодательство, положения или административные процедуры на национальном уровне для осуществления эффективного контроля за огнестрельным оружием, боеприпасами, взрывчатыми веществами в ходе транзитных перевозок и в процессе реэкспорта?

В этой связи следует отметить, что статьей 4 закона № 17.798 предусмотрено, что Главное управление национальной мобилизации и надзорные органы осуществляют контроль за указанными предметами при их транзите через территорию страны, а также в процессе реэкспорта. Реэкспорт осуществляется в том случае, когда соответствующие предметы не могут быть ввезены в страну в связи с тем, что они не отвечают установленным законом требованиям в отношении качества или другим требованиям и подлежат реэкспорту или уничтожению по выбору владельца.

Транспортировка таких предметов должна осуществляться с соблюдением требований, установленных статьями 103 и далее регламента к закону, касающимся наземного, морского или воздушного транспорта, а их перевозка через территорию страны для доставки в другую страну должна осуществляться с соблюдением мер безопасности на всем протяжении маршрута вплоть до их вывоза с территории страны.

Какие меры приняты на национальном уровне во избежание производства, хранения, передачи и владения следующими видами оружия, не имеющими маркировки или достаточной маркировки? Просьба представить подробную информацию в отношении легкого стрелкового оружия; другого огнестрельного оружия, запасных частей, компонентов и боеприпасов к нему; пластических взрывчатых веществ, других взрывчатых веществ и материалов для их производства.

В отношении этих предметов необходимо отметить, что в соответствии со статьями 2 и 4 закона № 17.798 о контроле за оружием и связанными с ним материалами предусмотрены следующие нормы, касающиеся контроля со стороны Главного управления национальной мобилизации и надзорных органов.

Производство оружия регулируется статьями 22–28 дополнительного регламента, причем предусмотрены строгие меры контроля в отношении установки, применения и производства огнестрельного оружия, которое для целей продажи и включения в национальный регистр огнестрельного оружия должно иметь соответствующую маркировку. Это относится к частям и компонентам оружия.

Хранение и передача осуществляются на основании разрешений, выдаваемых указанными органами.

Что касается материалов для изготовления химических веществ, то пунктом (е) статьи 2 закона предусматриваются меры контроля за химическими веществами, которые могут использоваться или применяться для производства

взрывчатых веществ или являться основой для производства боеприпасов, ракет или аналогичных устройств, бомб и зарядов.

В. Контроль за экспортом

Просьба сообщить, какие созданы механизмы для обмена информацией об источниках, маршрутах и методах поставок, применяемых торговцами оружием.

В этой области в соответствии с положениями статьи 4 закона и 43 регламента осуществляется контроль лишь за теми предметами, которые предполагается экспортировать, причем если речь идет о материалах военного назначения, то требуется представление сертификата конечного предназначения.

В вопросах обмена информацией об источниках, маршрутах и методах поставок, используемых торговцами оружием, в законе не предусмотрены соответствующие нормы, и этот вопрос решается полицейскими службами страны.

С. Посредничество

Какие законы или административные процедуры действуют на национальном уровне в целях регулирования деятельности лиц, оказывающих посреднические услуги в торговле огнестрельным оружием и взрывчатыми веществами в пределах национальной юрисдикции и контроля? Просьба сообщить о том, какие нормы применяются в отношении регистрации посредников и предоставления лицензий и разрешений для осуществления операций такого рода.

В национальном законодательстве не рассматривается вопрос существования посредников при осуществлении импорта, купли-продажи оружия, однако не исключается возможность того, что в соответствии с законом № 17.798 любое лицо может предоставить разрешение третьему лицу представлять его в тех или иных операциях, связанных с рассматриваемыми в этом законе предметами. Для этой цели достаточно лишь представить заверенную в установленном законом порядке личную информацию, причем такие поручения не фиксируются ни в каких реестрах.

Предусмотрено ли чилийским законодательством указание в импортных и экспортных лицензиях или разрешениях или любых соответствующих документах имени, фамилии и адреса посредников, осуществляющих операции с огнестрельным оружием или взрывчатыми веществами?

Как указывалось выше, никаких требований в отношении предания гласности такой информации, как имя и фамилия или место жительства, не предусмотрено, поскольку вопрос о посредничестве третьих сторон не рассматривается в связи с отсутствием такого общего понятия в гражданском законодательстве. С другой стороны, в случае направления ходатайств в органы, осуществляющие контроль за оружием или взрывчатыми веществами, соответствующие сотрудники согласно положениям статьи 16 закона № 17.798 несут уголовную ответственность за разглашение фактов, информации и содержания таких ходатайств.

Допускается ли действующим законодательством обмен соответствующей информацией с иностранными партнерами в целях обеспечения возможностей для трансграничного сотрудничества во избежание незаконной пересылки огнестрельного оружия, запасных частей, компонентов и боеприпасов к нему, а также взрывчатых веществ и материалов для их изготовления?

Статьей 16 закона № 17.798 предусмотрено, что Главное управление национальной мобилизации и надзорные органы, а также их сотрудники не имеют права разглашать информацию о контролируемых материалах, однако они должны представлять точные сведения судам и полицейским органам, занимающимся расследованием указанных незаконных деяний.

D. Управление запасами и обеспечение безопасности

Просьба сообщить, какие существуют в Чили законодательные положения и административные процедуры для обеспечения безопасности огнестрельного оружия, запасных частей, компонентов, боеприпасов, взрывчатых веществ и материалов для их изготовления в процессе их производства, импорта, экспорта и транзитной перевозки через чилийскую территорию.

По этому вопросу следует отметить, что во всех случаях производство, импорт, экспорт или транзитная перевозка осуществляются с разрешения Главного управления национальной мобилизации при условии выполнения указанных выше требований, которые позволяют обеспечивать надлежащий контроль.

Если речь идет об огнестрельном оружии, владелец которого переезжает в другое место жительства, то ему выдается разрешение на свободный провоз, которое должным образом регистрируется.

Какие нормы или процедуры предусмотрены на национальном уровне для управления запасами и обеспечения безопасности огнестрельного оружия и взрывчатых веществ, находящихся в распоряжении правительства Чили (в частности, во владении вооруженных сил, полицейских органов и т.д.) и других уполномоченных органов?

Предусмотренные законом № 17.798 меры контроля не распространяются на вооруженные силы и корпус карабинеров Чили и лишь частично затрагивают следственную полицию и жандармерию Чили, как это предусмотрено в пунктах 3, 4 и 6 статьи 3 того же закона, в соответствии с которыми этот вопрос регулируется внутренними положениями.

Что касается других органов, пользующихся правом на ношение оружия, то следует отметить декрет-закон № 3607, которым предусматривается существование частных охранных предприятий, право которых на ношение оружия контролируется тем же Главным управлением для перечисленных в нем целей. Охотники, спортсмены и коллекционеры также находятся под контролем этого органа и его надзорных подразделений в своих соответствующих сферах.

Что касается взрывчатых веществ, то применяются те же указанные выше нормы посредством регистрации импортеров, экспортеров, производителей,

перевозчиков и потребителей этих предметов в соответствии со статьями 2 и 4 закона № 17.798.

Вопросы контроля за взрывчатыми и химическими веществами рассматриваются в статьях 68–122 дополнительного регламента к закону и включают положения в отношении использования взрывчатых веществ и порохов, мер безопасности, хранения, уничтожения и транспортировки.

Приняла ли Чили на основании принципов оценки факторов риска какие-либо специальные меры безопасности в отношении импорта, экспорта и транзитных перевозок огнестрельного оружия, как, например, проведение проверок на предмет обеспечения безопасности во временных складах, складских помещениях и на средствах перевозки огнестрельного оружия? Предусмотрена ли законодательством Чили проверка надежности лиц, участвующих в таких операциях? Если да, то просьба представить подробную информацию.

Контроль за импортом осуществляется на основе выдачи предварительных разрешений с указанием количества единиц и видов оружия, а также предоставления соответствующих документов.

Если речь идет о коммерческом импорте, то торговцы должны зарегистрироваться в национальном регистре импортеров и торговцев оружием, причем соответствующая регистрация визируется Национальной таможенной службой до ввоза оружия в страну. До этой регистрации оружие находится на таможенных складах.

Экспорт огнестрельного оружия регулируется аналогичными нормами, за исключением материалов военного назначения, для которых также требуется сертификат окончательного предназначения.

Порядок транспортировки регулируется лишь руководством по свободной перевозке, составляемым надзорным органом, осуществляющим контроль за пунктами ввоза и вывоза на территории страны.

Транзитные перевозки огнестрельного оружия также регулируются руководством по свободной перевозке, причем вопросы охраны или защиты в нем не рассматриваются, за исключением случаев, когда владельцы оружия просят надзорные органы принять такие меры с согласия корпуса карабинеров Чили.

Е. Силы охраны правопорядка/незаконный оборот

Какие специальные меры принимаются в Чили в целях предупреждения и пресечения незаконного оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, которыми могут воспользоваться террористы?

В этой связи можно отметить, что упомянутые выше контрольные функции позволяют предупреждать и пресекать незаконный оборот огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ в террористических целях, а кроме того выявлением таких случаев занимается полиция корпуса карабинеров, следственная полиция и Национальная таможенная служба.

Что касается мер наказания за соответствующие преступления, то они предусмотрены статьями 8–17 закона № 17.798 и положениями закона № 12.927 1975 года о внутренней безопасности государства, а также законом № 18.314 1984 года, в котором определяются террористические действия и соответствующие наказания, в том числе за незаконное применение оружия и взрывчатых веществ.

Поддерживают ли чилийские правоохранительные органы сотрудничество с системой, используемой Интерполом для регистрации огнестрельного оружия и взрывчатых веществ?

Этим вопросом занимается следственная полиция, которой предоставляется точная информация по каждому случаю.

2. Помощь и консультации

Правительство Чили принимает к сведению тот факт, что Комитет придает большое значение оказанию помощи и предоставлению консультаций в деле осуществления резолюции 1373. Кроме того, оно выражает признательность за предоставленную информацию в отношении обращения к Отделу по борьбе с терроризмом Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках Всемирной программы по борьбе с терроризмом в ответ на просьбу Чили о представлении информации по вопросам сопоставительного права для целей блокирования активов в административном порядке.

Правительство Чили в соответствующее время обратится к указанному Отделу и в соответствующих случаях к Комитету и сообщит о том, в каких областях оно хотело бы получить помощь для целей осуществления резолюции.

3. Представление нового доклада

Во исполнение положений пункта 3 сообщения Комитета, упомянутого в пункте 1 настоящего доклада, правительство Чили препровождает настоящий документ с приложениями к нему с учетом вопросов и замечаний, сформулированных в указанном сообщении, которые можно опубликовать совместно.

Правительство Чили подтверждает свою готовность сотрудничать с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности в деле осуществления резолюции 1373 и заявляет о своем желании участвовать в дальнейших консультациях по этим вопросам.